

QUESTIONNAIRES DE L'ECVM

FICHA DE ENUMERAÇÃO

/___/___/___/___/___/___/___/___/

ENTRADA NA MESA DO Nº. ALEATÓRIO

COLUNA =

Página de Páginas

LINHA =

Nº do alojamento ou edificação	Nº do agregado familiar dentro do alojamento	Nome e apelido do chefe do agregado familiar (CAF)	Sexo do (CAF) M ... 1 F 2	Nacionalidade do CAF • Santomense 1 • Outros Africanos 2 • Europeus 3 • Outros 4	Actividade do CAF • Funcionários, salarizados do sector privado, independente, etc.... 1 • Diplomatas, funcionários internacionais 2 • Outros. 3	Nº de pessoas do agregado familiar	Nº. de ordem do agregado familiar dentro da ZR (1)	Seleção dos agregados familiares (1)	Observações 1. Alojamentos desabitados 2. Agregado familiar colectivo

(1) Coluna a ser preenchido por controlador.

REGIÃO /___/ **DISTRITO** /___/ **AGLOMERAÇÃO** /___/___/ **LOCALIDADE** _____ **ZR** /___/___/___/
SUPERVISOR /___/

LISTA DOS AGREGADOS FAMILIARES SELECIONADOS

Nº. do agregado familiar seleccionado	Nº alojamento ou edificação	Nº. do agregado familiar dentro de alojamento	Nº de ordem do agregado familiar dentro da ZR.	Nome e apelido do chefe da família	Sexo do (CAF)	Nº. de pessoas declaradas	Instruções particulares
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

República Democrática  de S. Tomé e Príncipe

Ministério do Planeamento e Finanças

INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

PROJECTO REDUÇÃO DA POBREZA

Inquérito sobre Condições de Vida das Famílias

Ano 2000

QUESTIONÁRIO

1. Região: /___/ 2. Distrito: /___/ 3. Aglomeração: /___/___/ 4. Z.R. /___/___/___/ 5. Localidade/Bairro/Vila: _____

6. Nº. do agregado familiar Z.R. /___/___/___/ 7. Nº. da amostra do agregado familiar /___/___/

8. Nº. de Casa na Zona de Recenseamento /___/___/___/

Os dados obtidos neste inquérito são extremamente confidencial de acordo com a Lei nº.5/98 de 3 de Dezembro.

9. Número do agregado familiar no alojamento /__/_/

10. Nome e apelido do chefe do agregado familiar / _____/

11. Resultado da entrevista do agregado /__/_/

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Preenchido na totalidade | 1 |
| 2. Incompleto | 2 |
| 3. Recusou | 3 |

12. Nº. de questionário usado no agregado familiar /__/_/

Data das operações

Agente	13. Nome e apelido	14. Dia	15. Mês	16. Observação: 1. Alguns problemas na recolha 2. As reticências 3. As dissimulação
Inquiridor	_____ / / /	/ / /	/ / /	/ / /
Controlador	_____ / /	/ / /	/ / /	
Quadro de Supervisão				
Agente de Introdução	_____ / / /	/ / /	/ / /	

SECÇÃO 0: CHEFE DO AGREGADO FAMILIAR

(Pessoa reconhecida como tal pelos outros membros da família)

Fazer um círculo nas respostas correctas e marcar o código.

Nº.	QUESTÕES	CATEGORIAS E CÓDIGOS	
1	Qual é a nacionalidade do chefe do agregado familiar?	São Tomé 1 Estrangeiros não diplomatas ou funcionários internacionais, assistente técnico 2 Outros 3	/___/
2	Qual é a religião do chefe do agregado familiar?	Católico 1 Protestante 2 Adventista 3 Muçulmano 4 Outras religiões 5 Sem religião 6	/___/
3	Este agregado familiar existe a mais de 12 meses?	Sim 1 => 5 Não 2	/___/
4	Há quanto tempo existe este agregado familiar?	(Número de mês) Menos de 1 mês 0	/___/
5	Quantos casais (família nuclear) fazem parte deste Agregado familiar?		/___/
6	O chefe do agregado familiar esteve presente no momento da entrevista?	Presente 1 Ausente 2	/___/
7	Quando o chefe do agregado familiar não está presente, quem toma as decisões importantes? Nome e apelido _____	Escrever o número de ordem depois de ter preenchido a Secção 1. Se for 1 (AF) isolado escrever 00. Se não pertencer ao (AF) escrever 99.	/___/
8	Inquirido	Escrever o nº de ordem depois de ter preenchido a Secção 1.	/___/
9	Qual é a língua corrente utilizada no seio do agregado familiar?	Forro 1 Língua do Príncipe 2 Crioulo Cabo-verdiano 3 Angolares 4 Português 5 Outras 6	/___/
10	Qual foi a língua utilizada pela pessoa que respondeu o inquérito?	Forro 1 Português 2 Outras 3	/___/
11	Foi necessário um interprete durante a entrevista?	Sim 1 Não 2	/___/

SECÇÃO 1. LISTA DOS MEMBROS DO AGREGADO FAMILIAR

Introduzir todas as pessoas que habitualmente vivem e tomam as suas refeições em conjunto no seio dessa família, iniciam-se pelo chefe da família.

1	2	3	4	5	6		7
Nº. de ordem	Nome e apelido	Laço de parentesco com o chefe do agregado familiar, CAF = 1; Cônjuge = 2; Filhos = 3; Irmãos = 4; sobrinhos = 5; netos = 6; Pai/Mãe = 7; Outros parentes = 8; sem ligação = 9; Não se sabe = 0	Sexo M 1 F 2	Situação dos residentes: • Residente presente .1 • Residente ausente . 2	Idade Escrever a idade em mês para os menores de 2 anos		Situação matrimonial: • Solteiro 1 • Casado 2 • União de facto 3 • Divorciado/separado. 4 • Viuva 5
					Idade superior a 99 anos marca 99	Unidade Ano = 1 Mês = 2	
/ _ / _ 1 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 2 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 3 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 4 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 5 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 6 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 7 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 8 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 9 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /
/ _ / _ 0 /		/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ /

SECÇÃO 2: SAÚDE

As perguntas a serem feitas a todos membros do agregado familiar, sem excepção do sexo e da idade. Respeitar os saltos.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Nº de ordem	(Nome) Esteve doente nos últimos 15 dias? • Sim 1 • Não 2 • Se 2 => 10	(Nome) Foi a consulta por razão da saúde nos últimos 15 dias? • Sim 1 • Não 2 • Se 2 => 9	Por razão de saúde quantas consultas fez? (Nome) Elas foram feitas no decorrer dos últimos 15 dias? (Número de consultas)	Quem o consultou na primeira consulta? Medicina tradicional 1 Medicina privada 2 Farmácia privada 3 Enfermeiro privado 4 Centro de saúde do distrito... 5 Hospital central 6 Outros 7	Quem o consultou na última consulta?	Qual é o montante gasto na consulta efectuado durante os últimos 15 dias por pessoa? (Montante em Dbs.) Escreve 0 se as consultas foram gratuitas.	Qual é o montante gasto efectuado com análises médicas por pessoa durante os últimos 15 dias? (montante em Dbs.) Escreve 0 se as análises foram gratuitas. Passar a 10	Porque é que o senhor(a) não foi a consulta? Local distante 1 Não tem dinheiro ... 2 Custo elevado3 Doença passageira4 Auto medicação 5	Qual é o montante de gasto efectuado na compra de medicamentos por pessoa, durante os últimos 15 dias? (Montante em Dbs.) Escreve 0 se não houve gastos.
/ _ / 1 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 2 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 3 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 4 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 5 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 6 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 7 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 8 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 9 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /
/ _ / 10 _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ _ _ /	/ _ _ /	/ _ _ _ _ /

TABELA DE CLASSIFICAÇÃO DE GRAUS DE INSTRUÇÃO

ENSINO PRIMÁRIO		ENSINO SECUNDÁRIO BÁSICO		ENSINO PRÉ-UNIVERSITÁRIO	
Pré-Primário	00	6ª. Classe	06	12ª. Classe	12
1ª. Classe	01	7ª. Classe	07	Curso médio	13
2ª. Classe	02	8ª. Classe	08	Curso superior	14
3ª. Classe	03	9ª. Classe	09	Outros	15
4ª. Classe	04	10ª. Classe	10		
5ª. Classe	05	11ª. Classe	11		

SECÇÃO 4: MIGRAÇÃO

- **A ser preenchido para todos membros do agregado familiar com idade de 10 anos ou mais.**

[illegible]

CÓDIGOS	CATEGORIAS SÓCIO-PROFISSIONAIS	CÓDIGOS	TABELA DE CLASSIFICAÇÃO DE RAMOS DE ACTIVIDADES
01	QUADRO DIRIGENTE, PATRÃO	01	AGRICULTURA, SILVICULTURA E PRCUÁRIA
02	QUADRO SUPERIOR	02	PESCA
03	QUADRO MÉDIO/AGENTES PROFISSIONAIS	03	INDÚSTRIA
04	EMPREGADO/TRABALHOR QUALIFICADO	04	ELECTRICIDADE, GÁZ E ÁGUA
05	EMPREGADO SEMI-QUALIFICADO	05	CONSTRUÇÃO CIVIL E OBRAS PÚBLICAS
06	MÃO DE OBRA/TRABALHADOR NÃO	06	COMÉRCIO POR GROSSO E A RETALHO
07	QUALIFICADO	07	RESTAURANTES, BARES E HÓTEIS
08	APRENDIZ	08	BANCOS, SEGUROS E INSTITUIÇÕES FINANCEIRAS
09	TRABALHO NA AJUDA FAMILIAR	09	TRANSPORTES, ARMAZENAGEM E COMUNICAÇÕES
10	INDEPENDENTE/PROPRIETÁRIO	10	EDUCAÇÃO
	OUTROS	11	SAÚDE
		12	ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA
		13	OUTROS SERVIÇOS
		14	OUTRAS ACTIVIDADES
		99	SEM DECLARAÇÃO

SECÇÃO 5A: DESEMPREGO E EMPREGO PRINCIPAL

Todos os membros do agregado familiar (AF) com idade a partir de 10 anos e mais.

[illegible]

SECÇÃO 5 B: EMPREGO SECUNDÁRIO

- **Membros do agregado familiar com idade de 10 anos ou mais.**

[illegible]

SECÇÃO 6: ALOJAMENTO E CONFORTO

Fazer um círculo nas respostas correctas e marcar o código correspondente.

<p>1. Este agregado familiar existia a 12 meses?</p> <p>♦ Sim 1</p> <p>♦ Não 2 => Quest. 3</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>2. Como evoluiu o número de pessoas em relação a estes 12 meses atrás?</p> <p>♦ Aumentou 1</p> <p>♦ Diminuiu 2</p> <p>♦ Não alterou 3</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>3. Qual é o tipo de alojamento desta família?</p> <p>♦ Prédio com apartamentos 1</p> <p>♦ Chalé (Vivenda)..... 2</p> <p>♦ Casa tradicional simples 3</p> <p>♦ Casa social (tipo sanzala)..... 4</p> <p>♦ Casa tradicional (madeira/vampegá) 5</p> <p>♦ Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>4. Com que materiais foram construídos as paredes externas da casa principal?</p> <p>♦ Betão, pedra e bloco 1</p> <p>♦ Madeira 2</p> <p>♦ Materiais de palha 3</p> <p>♦ Outros 4</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>5. Com que material é feito a cobertura da casa principal?</p> <p>♦ Betão armado 1</p> <p>♦ Zinco 2</p> <p>♦ Telha 3</p> <p>♦ Lousalite 4</p> <p>♦ Palha 5</p> <p>♦ Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>
<p>6. Com que material é feito o pavimento da casa?</p> <p>♦ Mosaico 1</p> <p>♦ Cimento 2</p> <p>♦ Terra batida 3</p> <p>♦ Tábuas 4</p> <p>♦ Outros 5</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>7. Que tipo de dispositivo para evacuação dispõe a família?</p> <p>♦ Pia com fossa séptica 1</p> <p>♦ Latrina ao ar livre 2</p> <p>♦ Latrina melhorada 3</p> <p>♦ No mato 4</p> <p>♦ Outros 5</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>8. Qual é o tipo de sanitário utiliza a família?</p> <p>• Casa de banho com banheira 1</p> <p>• Um lugar concedido no interior do edifício sem torneira 2</p> <p>• Lugar junto da casa principal 3</p> <p>• Rio 4</p> <p>• Outros..... 5</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>9. De quem pertence a casa onde vive o agregado familiar actualmente?</p> <p>• Proprietário 1</p> <p>• Rendeiro 2</p> <p>• Renda/compra 3</p> <p>• Alojamento gratuito 4</p> <p>• Outros 5</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>10. Qual é a principal fonte de abastecimento de água que o agregado familiar utiliza?</p> <p>• Rio, lagoa, água corrente 1</p> <p>• Poço individual 2</p> <p>• Chafariz público 3</p> <p>• Torneira privada 4</p> <p>• Torneira social 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>
<p>11. Qual era a principal fonte de abastecimento de água à 12 meses?</p> <p>• Rio, lagoa, água corrente 1</p> <p>• Poço individual 2</p> <p>• Chafariz público 3</p> <p>• Torneira privada 4</p> <p>• Torneira social 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>12. Qual é a principal fonte de energia para iluminação utilizada pelo agregado familiar?</p> <p>• Petróleo 1</p> <p>• Gás 2</p> <p>• Electricidade 3</p> <p>• Velas 4</p> <p>• Azeite 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>13. Qual era a principal fonte de energia à 12 meses?</p> <p>• Petróleo 1</p> <p>• Gás 2</p> <p>• Electricidade 3</p> <p>• Velas 4</p> <p>• Azeite 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>14. Qual é a principal fonte de energia que o agregado familiar utiliza para cozinhar?</p> <p>• Lenha 1</p> <p>• Carvão de madeira 2</p> <p>• Petróleo 3</p> <p>• Gás 4</p> <p>• Electricidade 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>	<p>15. Qual era a principal fonte de energia para cozinhar à 12 meses?</p> <p>• Lenha 1</p> <p>• Carvão de madeira 2</p> <p>• Petróleo 3</p> <p>• Gás 4</p> <p>• Electricidade 5</p> <p>• Outros 6</p> <p style="text-align: center;">/___/</p>

SECÇÃO 7: ACESSO AOS SERVIÇOS DE BASE MAIS PRÓXIMOS

Se o código for diferente de 7 ou 8 da questão 1, todos os espaços das colunas devem ser preenchidos.

Nº	PERGUNTAS	CATEGORIAS E CÓDIGOS	ESCOLA PRIMÁRIA	ESCOLA SECUNDÁRIA	CENTRO DE SAÚDE	MERCADO	FONTE DE ÁGUA POTÁVEL
1	Destes postos de serviços mencionados dos mais próximos, quanto tempo faz para chegar a pé?	Perto de casa 1 Menos de ½ hora 2 De ½ hora a 1 hora 3 De 1 hora a 2 horas 4 De 2 horas a 3 horas 5 Mais de 3 horas 6 Não tem acesso..... 7 Não foi utilizado 8 Se for 7 ou 8 passa a seguinte serviço.	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/
2	Qual é o meio que mais utiliza para ir a estes serviços?	A pé 1 Bicicleta 2 Motorizada 3 Carro 4 Outros 5	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/
3	Estes serviços são utilizados pelos membros do agregado familiar?	Sim 1 Não 2 Se 1 passa para o seguinte serviço.	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/
4	Porque é que não utiliza estes serviços?	Muito caro 1 Muito longe 2 Outros 3	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/

SECÇÃO 8: PECUÁRIA E PRODUÇÃO AGRÍCOLA**SUBSECÇÃO 8A: PECUÁRIA**

1. Existe algum membro da família que tem criado gado (porco, cabra, aves, etc.) nos últimos 12 meses, mesmo se os gados estão a ser criados por uma outra família?

- Sim1 Se for 2 passar a **Subsecção 8B**

/___/

- Não 2

Nº	QUESTÕES	CATEGORIAS E CÓDIGOS	PORCO	CABRAS	AVES	OUTROS
2	Os membros do agregado familiar têm alguma criação de animais? (tipo de animal)	Sim 1 Não 2 Se for 2 passar a espécie seguinte.	/___/	/___/	/___/	/___/
3	Na totalidade quantos animais (nome de animal) o agregado familiar cria actualmente?	(Número)	/___/___/___/___/	/___/___/___/___/	/___/___/___/___/	/___/___/___/___/
4	Como foi evoluído este número em relação a 12 meses atrás?	Aumentou 1 Não mudou 2 Diminuiu 3 Não existia 4 Se for 1, 2 ou 4 passar a espécie seguinte.	/___/	/___/	/___/	/___/
5	Qual é a razão principal desta diminuição?	Venda 1 Morte 2 Abateu para: • Consumo ... 3 • Outros 4	/___/	/___/	/___/	/___/

SECÇÃO 8B: CAMPANHA DA PRODUÇÃO AGRÍCOLA DO ANO DE 1999/2000

1. Existe algum membro do agregado familiar que tem alguma produção agrícola (banana, matabala, mandioca, etc.), durante a campanha de 1999/2000, mesmo se o campo for cultivado por um trabalhador?

- Sim ... 1 Não ... 2 /___/ Se for 2 passa a secção seguinte.

[illegible]

SUBSECÇÃO 8B: (CONTINUAÇÃO) CAMPANHA DA PRODUÇÃO AGRÍCOLA DO ANO DE 1999/2000[illegible]

SECÇÃO 9: EMPRESAS E ACTIVIDADES NÃO AGRÍCOLAS

- 0. Existem membros do agregado familiar que possuam ou possuem uma empresa não agrícola durante os últimos 12 meses?
- Sim 1 Não 2 /___/
- Se for 2 passa para secção seguinte; se for 1, qual é o número total de empresas não agrícolas possuídas pelos membros do agregado familiar /___/___/
- Toma as informações seguintes para cada empresa.

Nº	QUESTÕES	CATEGORIA E CÓDIGO	EMPRESA A	EMPRESA B	EMPRESA C	EMPRESA D
1	Actividade da empresa _____	Ver o código do ramo de actividade existente.	_____ _____ /___/___/	_____ _____ /___/___/	_____ _____ /___/___/	_____ _____ /___/___/
2	Qual é o membro do agregado familiar dono dessa empresa?	Nº de ordem na lista dos membros da família.	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/
3	Há quantos anos existe esta empresa?	Nº. de anos. Menos de 1 ano 00 Não se sabe 99	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/
4	Actualmente esta empresa está a funcionar?	Sim 1 Não 2 Se for 2 passa a 6	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/
5	Quantas pessoas trabalham nesta empresa?	(Número)	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/
6	Quantas pessoas trabalham nesta empresa nos últimos 12 meses?	(Número) Família ou empresa Não existiu 00 passar a empresa seguinte.	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/	_____ /___/___/
7	Qual é a despesa total da empresa?	(A despesa do último ano de actividade).	_____ /_____/	_____ /_____/	_____ /_____/	_____ /_____/
7	Qual é o volume do negócio da empresa?	(Volume de negócio do último ano de actividade).	_____ /_____/	_____ /_____/	_____ /_____/	_____ /_____/
9	Qual foi a evolução do rendimento líquido da empresa durante os últimos 12 meses em comparação com os 12 meses precedentes?	Melhorou 1 Estabilizou 2 Degradou 3 Família ou empresa não existiu 4 Se for 3 passa a 10	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/
10	Qual foi a razão principal dessa tal degradação?	Acesso ao crédito 1 Falta de equipamento 2 Falta de trabalhadores 3 Crescimento do preço 4 Dificuldade de aprovisionamento ...5 Falta de Clientela 6 Outras 7	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/	_____ /___/

SECÇÃO 10: DESPESAS DA FAMÍLIA

SUBSECÇÃO 10 A) Despesas escolares – Período de referência é primeiro trimestre do ano escolar em curso.			
Nº	Quando as despesas são efectuadas em comum com pessoas que não fazem parte da família, registar unicamente a parte correspondente a despesas da família.	Quanto é que a família já gastou na escolaridade no decorrer do 1º. Trimestre do ano em curso: <ul style="list-style-type: none"> 0 se nada em despesa Não se sabe 99 	Como evoluiu esta despesa em relação ao ano escolar 1999/2000: - aumentou - 1 - diminuiu - 3 - não mudou - 2 - família não existia - 8
1	Custo despesa escolares	/_____/	/____/
2	Custo de uniforme	/_____/	/____/
3	Livros e materiais escolares	/_____/	/____/
4	Custo transporte escolares	/_____/	/____/
5	Outras contribuições escolares	/_____/	/____/
SUBSECÇÃO 10 B) – Despesas de saúde dos 15 últimos dias			
Nº	Quando as despesas são efectuadas em comum com as pessoas que não fazem parte da família, registar unicamente a parte correspondente as despesas da família.	Quanto é que a família já gastou em saúde no decorrer de 15 últimos dias: <ul style="list-style-type: none"> 0 se nada em despesa Não se sabe99 	Como evoluiu esta despesa em relação as despesas do esmo período a 12 meses atrás: - aumentou - 1 - diminui - 3 - não mudou - 2 - família não existia - 8
1	Custos das consultas	/_____/	/____/
2	Análises médicas	/_____/	/____/
3	Medicamentos na farmácia	/_____/	/____/
4	Medicamentos tradicionais	/_____/	/____/
5	Custo de hospitalização	/_____/	/____/
6	Outros custos médicos	/_____/	/____/

SUBSECÇÃO 10 C – DESPESAS ALIMENTARES

O PERÍODO DE REFERÊNCIA É DE 15 ÚLTIMOS DIAS.

Nº	PRODUTOS DE CONSUMO	1	2	3
	Se as despesas são efectuadas em comum com as pessoas que não fazem parte da família, registar somente a parte suportada pela família.	Qual é o valor dos produtos consumidos e armazenados (em stock) durante os últimos 15 dias ? (Montante em dobrás).	Qual é o valor das ofertas recebidas e consumidas durante os últimos 15 dias? (montante em dobrás).	Qual é o valor estimado dos produtos autoconsumidos durante os últimos 15 dias? (Montante em dobrás).
1	Banana			
2	Arroz			
3	Matabala			
4	Milho			
5	Feijão			
6	Ovos			
7	Massa			
8	Outros			
9	Carne de porco			
10	Carne de galinha			
11	Carne de cabrito			
12	Outras carnes			
13	Peixe			
14	Frutas e legumes			
15	Óleo alimentar e palma			
16	Pão			
17	Chá/Café/Açúcar/Leite			
18	Bebidas (cerveja, alcoólicas, soda, etc.)			
19	Refeições for a de casa			
20	Outras despesas alimentares			

SECÇÃO 10 D: OUTRAS DESPESAS DA FAMÍLIA

Período de referência variável

1. Despesas de laseres	3.1. Qual foi o gasto da família com gás, petróleo, lenha e carvão durante os últimos 30 dias? /_____/	4.1. Qual é a renda mensal paga por sua família? (00 se a família é proprietária de habitação ou de habitação gratuita). /_____/	5.1. Quanto gastou a família com combustível/lubrificante durante os últimos 15 dias? (00 se a família não possui carro/motorizada). /_____/
1.1. Qual foi o gasto da família em laseres durante os últimos 15 dias? /_____/	3.2. Como evoluiu este gasto em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	4.2. Como evoluiu este aluguer em comparação com o ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	5.2. Como evoluiu este gasto em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8
1.2. Como evoluiu este gasto em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	3.3. Quanto pagou a sua família por electricidade durante os últimos 30 dias. (A última factura recebida). 00 se a família não tem electricidade. Indica a parte da família que tenha caso do contador em comum. /_____/	4.3. Quanto é que o agregado familiar gastou com o pessoal doméstico no mês passado? (00 se a família não gastou com o pessoal). /_____/	5.3. Quais são as outras despesas de transporte (imposto, combustível, taxi, etc.) efectuadas pela família durante os últimos 15 dias? /_____/
2. Despesas com os vestuários.	3.4. Como evoluiu este gasto em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	4.4. Como evoluiu esta despesa em comparação com o ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	5.4 Como evoluíram essas despesas em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8
2.1. Qual foi o gasto da família com os vestuários, durante os últimos 12 meses? /_____/	3.5. Qual foi o valor da sua última factura de Água? 00 se a família não tem água de torneira. Indicar a parte da família? /_____/	4.5. Quanto gastou a família com o produto de higiene (sabão, detergente, outros produtos de higiene) durante os últimos 30 dias? /_____/	6. Envio de fundos
2.2. Como evoluiu este gasto em comparação com os 12 meses do período homologado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	3.6. Como evoluiu este gasto em comparação com o ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	4.6. Como evoluiu este gasto em comparação com o mesmo período do ano passado? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8	6.1. Quanto é que o agregado familiar gastou em enviar fundos, durante os últimos 12 meses, mesmo em dinheiro ou em produto? /_____/
3. Energia/Água	4. Despesas com alojamentos.	5. Despesas de transporte	6.2 Como evoluiu esta despesa em comparação com os 12 meses passados? • Aumentou 1 • Estabilizou 2 /____/ • Diminuiu 3 • família não existia 8

SECÇÃO 11. RENDIMENTO DO AGREGADO FAMILIAR

Preencher a questão para cada bem. Se não houver rendimento não deixar o espaço em branco, escrever 0. Escreve os valores inteiros sem as virgulas.

Nº	Fonte de rendimento (Trata-se de rendimento líquido)	1 Qual foi o rendimento da família obtido durante os últimos 12 meses de cada um dos recursos seguintes (Dbs.)	2 Como é que evoluiu este rendimento em relação aos 12 meses do ano passado? • Aumentou 1 • Não mudou 2 • Diminuiu 3 • A família não tem ..8	Nº	Fonte de rendimento (Trata-se de rendimento líquido)	1 Qual foi o rendimento da família obtido durante os últimos 12 meses de cada um dos recursos seguintes (Dbs.)	2 Como é que evoluiu este rendimento em relação aos 12 meses do ano passado? • Aumentou 1 • Não mudou 2 • Diminuiu 3 • família não existia ..8
	Culturas de exportação			17	Outros animais		/___/
1	Cacau		/___/	18	Pesca		/___/
2	Café		/___/	19	Madeira		/___/
3	Outras culturas de exportação		/___/	20	Outros produtos		/___/
	Culturas alimentares				Empresa Não Agrícola		
4	Banana		/___/	21	1ª. Empresa (Sec. 9 Q 8) – Sec. 9 Q 7)		/___/
5	Matabala		/___/	22	2ª. Empresa (Sec. 9 Q 8) – Sec. 9 Q 7)		/___/
6	Fruta Pão		/___/	23	3ª. Empresa (Sec. 9 Q 8) – Sec. 9 Q 7)		/___/
7	Milho		/___/	24	Outras empresas (Sec. 9 Q 8) – Sec. 9 Q 7)		/___/
8	Mandioca		/___/		Salários recebidos pelos membros da família		
9	Batata doce		/___/	25	Salário: sector público e para público		/___/
10	Culturas hortícolas		/___/	26	Salário: sector privado formal		/___/
11	Frutas e legumes		/___/	27	Salário: sector privado informal		/___/
12	Outras culturas alimentares		/___/	28	Outros salários		/___/
	Pecuária pesca e floresta				Outras fontes de rendimento		
13	Porco		/___/	29	Renda de casa		/___/
14	Cabra		/___/	30	Ajuda monetária recebida p/ as crianças		/___/
15	Aves		/___/	31	Transferências recebidas (pensão, bolsa, seguros, etc.)		/___/
16	Boi		/___/	32	Outros (empréstimos, etc.)		/___/

SECÇÃO 12: HAVERES (BENS) DO AGREGADO FAMILIAR.

OS HAVERES (BENS) DO AGREGADO FAMILIAR COMPREENDEM OS BENS PERTENCENTES AO AGREGADO FAMILIAR EM PLENO DIREITO ADQUIRIDO. OS BENS COMPARTILHADOS COM OS TERCEIROS EXCLUEM-SE.

Nº.	Bens da família	A família possui bem actualmente? • Sim 1 • Não 2 =>3	Há quanto tempo o agregado familiar possuiu este bem? • Menos de 1 ano 00 • Não de sabe 99 Passa a bem seguinte.	O agregado familiar possuiu o bem a 12 meses? • Sim 1 • Não 2 • Não concerne 8
1	Prédio	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
2	Chalé	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
3	Outro tipo de casa	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
4	Terra batida	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
5	Terra cultivada	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
6	Carinho de mão	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
7	Bicicleta	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
8	Motocicleta	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
9	Carro/Veículo privado	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
10	Canoa	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
11	Rádio	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
12	Televisão	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
13	Ventoinha	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
14	Frigorífico/congelado	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
15	Cozinha a gás	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
16	Fogão a petróleo	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
17	Fogareiro	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
18	Ferro de engomar	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
19	Máquina de costura	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /
20	Outros equipamentos	/ _ _ /	/ _ _ / _ _ /	/ _ _ /

